

さいちやれミーテング 2021/5/14 (Fri) 13:30-14:30

出席:(ZOOM) 岩熊さん・青木さん・林さん・宮崎

(内容)

1 決算関連

- ・門脇監査役より承認を頂きました。
- ・総会委任決議(2名)

2 フィリピンに本をおくる会の活動

- ・オモンさんの回答あり
- ・寄付金2名入金あり(10,000)
- ・マガタ第二図書館再建計画 GO!

3 その他

- ・顧問サロン参加して
- ・あむあむニット教室(現時点で参加申込み 1名 RSSC 青田さん)
- ・SKS サイト構築支援(サンプルサイト作成 3件)

4 その他

1. 決算及び理事会・総会について

- ・開催予定は5月21日(金)
理事会:13:30-14:00 総会:14:00-15:00 (委任決議2名)
*IKEBIZでの開催はなし、ZOOMのみで開催する。(変更通知は本日発信済)
- ・審議内容
第1号議案:定款の変更について(本店移転による住所変更)
第2号議案:令和2年度事業報告
第3号議案:令和2年年度決算報告 * 鑑査承認文書添付
第4号議案:令和3年度事業計画(案)
第5号議案:令和3年度活動予算(案)
第6号議案:入会金・年会費改定の件
- ・議事録案添付参照

*上記終了後サイト更新(ロゴ変更)東京都認証手続き、登記手続き

2. フィリピンに本をおくる会の活動について

- ・オモンさんの回答あり(金子さんへの回答)

金子さん こんにちは! Omon より SPM の回答が届きましたので報告します。その他追加確認することあれば別途ご連絡ください。なお下記は前回届いた回答文書に対する再確認の部分のみを抜粋したものです。またマガタ図書館の再建計画は、協力いただけるとのことですので、フェルデイさんとオモン又はリサをつないで、再建の為の設計図作成に着手してもらうようにいたします。

宮崎

(確認文章1)

Omon sharing: “ Janice is actually the treasurer of their organization with Malibay former chieftain Eddie Palacio as their Chairman. The members are from Malibay and Magata. **The mayor of General Nakar, Quezon donated a passenger jeepney second hand worth 200,000 pesos used for transporting goods to be sold in Infanta** – General Nakar area and Cogeo in Rizal province. They sell honey, ginger, garlic, tarot and other rootcrops and vegetables.

オモン:「ジャニスは実際には、マリベイの元首長エディ・パラシオを会長とする彼らの組織の会計係です。メンバーはマリベイとマガタからです。ケソンのナカール将軍の市長は、インファンタ-ナカール将軍地域とリサル州のコジョで販売される商品の輸送に使用される **20 万ペソ相当の乗用ジープニーの中古品を寄贈しました。**蜂蜜、生姜、にんにく、タロット、その他の根菜や野菜を販売しています。」

Q1)

- ・Was this jeepney donated to SPM? And who is driving?
- ・誰に寄贈してくれたのか？誰が運転しているのか？

A1)

・The Passenger Jeepney (2nd hand) is donated to MAGATA, MALIBAY, KESAMPAL Association of upland farmer rootcrops vegetables & forest products sellers who have swidden farm to till & harvest and at the same time voters of BGY. LUMUTAN, GENERAL NAKAR, QUEZON. The Chairman is Eddie Palacio, former chieftain of Kesampal. The vice chairman is Mrs Naynay Dela Cruz from Malibay and the Treasurer is Mrs Janice Nulial. The driver is Nicko Arboso husband of Reynalyn Dela Cruz from Magata.

・ジープニー(中古)は、焼畑農業を行った高地農民の根菜野菜と林産物の売り手である MAGATA、MALIBAY、KESAMPAL 協会に寄付され、同時に BGY の有権者に寄付されます。LUMUTAN、GENERAL NAKAR、QUEZON。会長は、ケサンパルの元首長であるエディ・パラシオです。副議長はマリベイの NaynayDela Cruz 夫人であり、会計は JaniceNulial 夫人です。ドライバーはマガタ出身のレイナリン・デラ・クルスの夫、ニコ・アルボソです。



(確認文書2)

One good advantage of the donations is our street lights in Malibay, Magata, Manggahan and PAYDAS dumagat – remontado village **ALL SOLAR operated**. This was donated by the catholic Dominican sisters living at Regina Rica, Bgy Sampaloc, Tanay, Rizal. Another donation is a livelihood project by a certain organization namely INSTITUTE FOR CLIMATE AND SUSTAINABLE CITIES POWER FOR ALL #350 Pilipinas charging station in every sub-village: Magata & Manggahan are the beneficiaries

寄付の良い利点の1つは、マリベイ、マガタ、マンガハン、PAYDAS dumagat の街灯です。これは ALL SOLAR が運営する remontado 村です。これは、Regina Rica、Bgy Sampaloc、Tanay、Rizal に住むカトリックのドミニコ会の姉妹から寄付されました。別の寄付は、特定の組織による生計プロジェクトです。つまり、すべてのサブビレッジにあるすべての#350 フィリピンの充電ステーションのための気候と持続可能な都市の力のための研究所: マガタとマンガハンが受益者です」

Q2)

・"ALL SOLAR operated." does this part mean that a company called ALL SOLAR donated a solar system to remontado village? Also, do you mean that this donation will be set up at Magata & Mangahan in the future? Could you tell me a little more about it?

・詳しく聞いてください。

A2)

・The Institute for Climate Change & Sustainable Cities Power for All has already donated two solar chargers for cellphones, chargeable flashlights and powerbanks with payment of 5 - 15 pesos per charging. These were donated for Manggahan and Magata only. The one in charge in Magata is Chieftain Alice Teves and the one in Manggahan is Chieftain Menggay Enciso

Mrs Alice Teves is now the Indigenous People Mandatory Representative (IPMR) appointed by Tanay Mayor Rex Manuel Tanjuatco

Solar street lights only were donated in PAYDAS, Dumagat village 500 meters away from Manggahan

・ICSC(Institute for Climate Change & Sustainable Cities Power for All)は、携帯電話用の2つのソーラー充電器、充電可能な懐中電灯、パワーバンクを1回の充電で5~15ペソの支払いですでに寄付しています。これらはマンガハンとマガタにのみ寄付されました。マガタで担当しているのはアリス・ティーブス長官で、マンガハンで担当しているのはメンゲイ・エンシソ長官です。アリス・ティーブス夫人は現在、タナイ市長レックス・マヌエル・タンファトコによって任命された先住民強制代表(IPMR)です。ソーラー街路灯は、マンガハンから500メートル離れたドウマガット村のPAYDASにのみ寄贈されました。



(確認文章3)

b) on ukay-ukay:

SALEABLE CLOTHES ARE THE FOLLOWING:

-clothes for children, soap, shoes, bags

NOT SALEABLE are the following:

-oversized clothes, maong, beadsnecklace, madudulas na seda (slippery silk)

b) ukay-ukay:

売可能な服は次のとおりです。

-子供服、石鹸、靴、バッグ

販売不可は次のとおりです。

-特大の服、マオン、ビーズネックレス、madudulas na seda(滑りやすいシルク)

Q3)

I confirmed it and what is maong?

A3)

MAONG is Jeans MAONG はジーンズです。

(確認文章4)

-with regards to Manggahan library, the high school principal wants to transfer the library outside the school compound. According to Liza she discussed this with the principal challenging him to support the transfer of the library and the sight for relocation including the budget for reconstruction since the municipal mayor in Tanay was in full support for its construction including parents in the community. Our library is the best venue for modular learning program and research during this covid season.

-マンガハン図書館に関して、高校の校長は図書館を校舎の外に移したいと考えています。リサによると、タナイの市長は地域の両親を含めてその建設を全面的に支援していたため、彼女は図書館の移転と再建の予算を含む移転の見通しを支援するよう彼に挑戦する校長とこれについて話し合った。私たちの図書館は、このコロナシーズン中のモジュール式学習プログラムと研究に最適な場所です

Q4)

The story of the relocation of the Mangahan Library was previously talked about relocating to a bad place next to the toilet. What kind of proposal is this relocation story? Is it a good or bad suggestion? Please tell me a little more concretely.

第一図書館移転の話、以前にもトイレわきの環境の良くない場所への移転の話があった。今回の話もう少し具体的に教えて欲しい。

A4)

The relocation sight for Manggahan Library is not yet fixed and definite. It is still on its former location
マンガハン図書館の移転の見通しはまだ決まっておらず、明確ではありません。それはまだ以前の場所にあります

(確認文章5)

Magata library2: The plywood ceiling which is already destroyed is proposed to be changed including the sawali wallings and doors. SPM agreed the construction of a concrete library 2 (magata library) building Since this is supposed to be the main center project catering to indigenous children along remote subvillages like Malibay, Kebilukaw, Pinutian, Kesampal and those from Minanga, Sari the farthest ones and also Tatawiran all from General Nakar, Quezon, we proposed to be concrete towering high and mighty in the heart of Sierra Madre Mountain giving education service to in-school children, out – of – school children, in school youth and out of school youth who have no access or little access to education giving complete facilities enjoying the advance of technologies in education. They had been for centuries marginalized and discriminated because of color, poverty and appearances! Our hearts bleed for them.

マガタ図書館 2:すでに破壊されている合板の天井は、サワリの壁やドアを含めて変更することが提案されています。SPM は、コンクリートライブラリー2(マガタライブラリー)の建物の建設に同意しました。これは、マリベイ、ケビルカウ、ピヌティアン、ケサンパル、ミナンガ、サリなどの遠隔地のサブレッジに沿った先住民族の子供たちを対象としたメインセンタープロジェクトであると考えられているためです。ケソンのナカール将軍のタタウィランは、シエラマドレ山の中心部に高くそびえ立つコンクリートで、学校に通っていない子供たち、学校に通っていない子供たち、学校に通っていない子供たちに教育サービスを提供することを提案しました。教育へのアクセスがないか、ほとんどアクセスできないため、教育における技術の進歩を享受する完全な施設が提供されます。彼らは何世紀にもわたって疎外され、差別されてきました。色、貧困、そして見た目！私たちの心は彼らのために捧げます。

Q5)

Is it okay to say that you agree with Kaneko-san's proposal for this part? If so, Ferdie-san will contact SPM, so please decide on a counter partner. Since we are under COVID-19 this year and cannot visit the site, we would like to proceed with the design for the time being. Please support the provision of local photos and confirmation of the establishment environment. (Green marker part)

この部分は金子さんの提案に同意いただけるということが良いですか？もしそうであるならば、フェルデイさんより現地に連絡を(カウンターパートナーを決めてください。)とっていただき、設計までをとりあえず進めるようにしたいと思います。コロナ感染の中で移動できない為、現地写真の提供や、設立環境の確認などをサポート下さい。(緑のマーカー部分)

A5)

・SPM absolutely and definitely agree with Mrs Kaneko's suggestion. We will furnish FNL necessary photos and other requirements if need be

・SPM は金子さんの提案に絶対にそして間違いなく同意します。必要に応じて、FNL に必要な写真やその他の要件を提供します

・マガタ第二図書館再建計画 GO!

* 金子さんから Go の指示を頂き、設計を進めるようにしています。また情報共有は専用の非公開グループサイトを構築しています。

参加メンバーは

(SPM/OMON・MALIZ・LIZA・JANICE: 設計 TEAM/ FERDIE : さいちゃれ/金子さん・名古屋さん・青木さん・宮崎) 8名 参加希望あれば、連絡ください。)



Magata Library Reconstruction Project

🔒 プライベートグループ・メンバー6人



+ 招待する

情報 [ディスカッション](#) [ルーム](#) [トピック](#) [メンバー](#) [イベント](#) [メディア](#)

🔍

⋮

・寄付金 2 名入金あり(10,000) 今期会計に計上(フィリピンに本をおくる会)

3そのた

・顧問サロン参加して



・あむあむニット教室(現時点で参加申込み 1 名 RSSC 青田さん)

青田, 主税 aota722s@gmail.com 神奈川県 厚木市

初心者です、よろしくお願いたします。

・SKS サイト構築支援(サンプルサイト作成 3 件)

1. 準備したのは Word press/jimdo/Wix を使ってサイトを準備しました。

(Jimdo)

<https://sksorg.jimdofree.com/>

(Word press)

<https://sksorg.wordpress.com/>

(Wix)

<https://donaldo18.wixsite.com/my-site>

(現在)

<https://sks.or.jp/>

その他サイト更新については次のサイト構築もあると思います。

・Youtubechannel サイト構築します。(sks の動画保管されていきました。)

・fbの構築は ? ML 準備は?(google group で準備)

2. 料金表

(wix : ベーシック又はアドバンスが必要です。)

	VIP 最上級の特典とサポート	アドバンス 帯域幅無制限/大容量データ	ベーシック 趣味・個人サイトに最適	ドメイン接続 登録済みのドメインを接続 ① Wix の広告表示あり
	¥2,500 /月 選択する	¥1,300 /月 選択する	¥900 /月 選択する	¥500 /月 選択する
独自ドメイン	① ✓	✓	✓	✓
独自ドメイン初年度無料	① ✓	✓	✓	-
Wix の広告非表示	① ✓	✓	✓	-
常時 SSL セキュリティ	① ✓	✓	✓	✓
帯域幅	① 無制限	無制限	2GB	1GB
データ容量	① 35GB	10GB	3GB	500MB

(word press :現在の利用はビジネスではないでしょうか?)

・word press はプラグインなどを活用し、サイト構築しますが、実行するためにはビジネスを必要とします。)

月額支払い 年額支払い

パーソナル 個人向け	プレミアム フリーランサー向け 個人	ビジネス 中小企業向け	eコマース オンラインストアに最適
¥875 月額 (月額請求)	¥1600 月額 (月額請求)	¥3800 月額 (月額請求)	¥6800 月額 (月額請求)
パーソナルプランでスタート	プレミアムプランでスタート	ビジネスプランでスタート	eコマースプランでスタート
<ul style="list-style-type: none"> × 独自ドメイン初年度料金無料 ✓ 優れたホスティングサービス ✓ WordPress.com 広告を削除 ✓ 支払いを受け取る ✓ 無制限のメールサポート × ライブチャットサポート × 広告で収益を上げる × プレミアムテーマ × 動画をアップロード 	<ul style="list-style-type: none"> × 独自ドメイン初年度料金無料 ✓ 優れたホスティングサービス ✓ WordPress.com 広告を削除 ✓ 支払いを受け取る ✓ 無制限のメールサポート × ライブチャットサポート ✓ 広告で収益を上げる ✓ プレミアムテーマ ✓ 動画をアップロード 	<ul style="list-style-type: none"> × 独自ドメイン初年度料金無料 ✓ 優れたホスティングサービス ✓ WordPress.com 広告を削除 ✓ 支払いを受け取る ✓ 無制限のメールサポート × ライブチャットサポート ✓ 広告で収益を上げる ✓ プレミアムテーマ ✓ 動画をアップロード 	<ul style="list-style-type: none"> × 独自ドメイン初年度料金無料 ✓ 優れたホスティングサービス ✓ WordPress.com 広告を削除 ✓ 支払いを受け取る ✓ 無制限のメールサポート × ライブチャットサポート ✓ 広告で収益を上げる ✓ プレミアムテーマ ✓ 動画をアップロード

プランを比較する

	GROW	START	PLAY
サーバー	¥ 1590	¥ 990	¥ 0
帯域幅	① 20 GB	10 GB	2 GB
初回契約無料のドメイン	① ✓	✓	jimdosite.com サブドメイン
常時 SSL 対応	① ✓	✓	✓
サーバー容量	① 15 GB	5 GB	500 MB
ドメイン接続	① ✓	✓	-
メールアドレスの接続	① ✓	✓	-
転送用メールアドレス	① 5	1	-

3. 現状の利用について

- ・現在のサイトは、12 件の固定ページと 35 件のお知らせページのみが作成されています。
- ・使用されるテーマは biz vector とされる無料のテーマが活用されていますが、同社のものであれば、このテーマは少し古く、最近では lightning が主流です。
- ・現在の word press は古いバージョンで、更新のガイドが届いていますが、アップした場合、レイアウトが変わることもあります。その場合、旧イメージを表示する為のプラグインを必要とします。
- ・word press は外部サーバーに保管する為、現状契約は、サーバー利用料・ドメイン使用

料・wordpress の使用料が発生していると予測されます。

4. 推薦する変更サイトについて

・Jimdoの活用が妥当と思います。理由は次の通りです。

①現在利用のサイトは、固定 Page12 件と、お知らせ 35 件のみで使用されるという非常にシンプルな使われ方(ブログは使われていない。)ですので、制作 Tool もシンプルなもので良いと思います。(少し複雑なものにするのであれば、wix)

②当レベルのサイト運営であれば、Wordpress よりも jimdo のほうが安価で運用可能です。(wix basic であれば、jimdo start と同額です。)

(変更にあたっての注意点)

①既存の word press サイトは廃止し、新規サイトの立ち上げとなる為、ドメイン name が変更となります。

<https://sks.or.jp/> ⇒ <https://sksorg.com/>

(*サンプル版では、jimdofree となっていますが、上記のように変更します。)

5. その他

・サンプルサイトはあくまでも参考のサイトです。欲しいレイアウトなどあればご連絡ください。対応可能です。

・jimdo サイトは、シンプルなレイアウトにしています。現状のトレンドと思います。

4その他

・育野様正会員として 5 月から入会。

[ありがとうございます。良くわかりました。絵本と関われるかと思いとワクワクします。]